

SOIR. BRUXELLES 5.2.76
**Scénographes et architectes
 de théâtre belges à l'honneur
 à la quadriennale de Prague**

Scénographes ? Kékséksa ? Des gens qui, il faut bien le dire, rejoignent les metteurs en scène dans cette frange encore trop méconnue des « autres » travailleurs du spectacle, ceux qu'on ne voit pas. Et pourtant, il ont, aujourd'hui, leurs écoles, des possibilités de plus en plus étendues d'exercer leur métier, et comment à jouir d'une véritable connaissance.

Car, enfin, les décors et les costumes, au théâtre : ce sont eux.

En 1967, avait lieu, à Prague, la première quadriennale de décor et d'architecture théâtraux. Une rencontre internationale, d'où la Belgique était tristement absente. Mil neuf cent septante et un : deuxième quadriennale. La Belgique y est, encore modestement représentée. En janvier 1976, le ministère de la Culture française charge son conseiller Francis De Lulle d'organiser la participation belge à Prague. Serge Creuz et André Joukovsky se voient confier le soin de préparer les éléments constitutifs des deux sections de scénographies, décors et costumes et architecture théâtrale.

Manfred Hürrig, Germinal Casado, Jean-Claude De Bemels, Christelle Cornil, Serge Creuz, Jean-Marie Fievez, Jacques Van Nérom, Raymond Renard, Olivier Strebelle, Marie-Claire Van Vuchelen, Félix Roulin, Jean Dulière, Daniel Hicter et Sylvie Van Lyn-

den exposent, dans la section décors et costumes, leurs meilleures réalisations des quatre dernières années. La section architecture, quant à elle, présente cinq réalisations de salles, terminées ou en cours, les plus représentatives des tendances actuelles en Belgique francophone. Et La Cambre participe à l'exposition des écoles.

Résultat : le jury de Prague décerne à la Belgique une médaille d'argent pour « le haut niveau d'ensemble des œuvres exposées ». Et ce n'est pas tout. Parallèlement à la quadriennale, se tient, à Prague, le troisième Congrès de l'Organisation internationale des scénographes et techniciens de théâtre (O.I.S.T.T.). Ici, aussi, la Belgique affirme sa présence, puisque Serge Creuz (qui co-préside déjà le colloque sur la formation des scénographes) est réélu au sein du Comité exécutif. Arsène Joukovsky est nommé président de la Commission d'architecture et René Hainaux se voit remettre un diplôme d'honneur pour ses nombreux ouvrages sur la scénographie.

De retour au bercail, les participants belges à cette troisième quadriennale auraient — chuchote-t-on — le projet de remonter leur exposition pragoise dans les locaux d'un de nos plus grands théâtres. Histoire d'être aussi prophètes dans leur propre pays.

C. Dg.

Le Soir
 Bruxelles

14. 1. 1976

Exposition
**Décorateurs belges
 à l'honneur à Prague**

La Belgique a obtenu une médaille d'argent à la Quadriennale de décor et d'architecture théâtrale de Prague.

Le prix est attribué à l'ensemble de l'exposition, qui présentait notamment des décors et costumes de Germinal Casado, Christelle Cornil, Serge Creuz, Jean-Marie Fievez, Manfred Hürrig, Jacques Van Nérom, Raymond Renard et Olivier Strebelle.

Serge Creuz assumait la responsabilité de l'exposition de Prague, dont le commissaire général était M. François De Lulle, directeur au ministère de la Culture française.

Le Grand Prix a été décerné à l'Union soviétique.

**Wannheimer Morgen
 Mannheim (BRD)
 Aufl. t. 195 300**

24. Dez. 1975

**Neues Deutschland
 Berlin (Ost)
 Aufl. t. 600 000**

27. Jan. 1976

**Prager Quadriennale
 schloß ihre Pforten**

Prag (ADN-Korr.). Die 3. Prager Quadriennale, die Weltausstellung des Bühnenbildes und der Theaterarchitektur, ist am Sonntagabend zu Ende gegangen. Mehr als 20 000 Besucher hatten

**Die Presse
 Wien (A)**

Aufl. t. 61 000, sa. 81 000

11. Jan. 1976

833 14

**Der deutsche Beitrag
 zur Prager Quadriennale**

Der deutsche Beitrag für die Quadriennale, die alle vier Jahre veranstaltete Weltausstellung des Theaters in Prag, wird zur Zeit in Frankfurt zusammengestellt. Vom 5. bis 28. Januar sind in der tschechoslowakischen Hauptstadt 250 Objekte deutscher Theater zu besichtigen, die einen Querschnitt aus dem Schaffen von 69 Bühnen- und Kostümbildnern darstellen. Wie der Generalbevollmächtigte des Auswärtigen Amtes für die bundesdeutsche Beteiligung zur Quadriennale, Rudi Seitz, erläuterte, hatten die Szenografen und Kostümbildner aus der Bundesrepublik insgesamt 900 Entwürfe für Prag eingereicht. Eine Auswahl von 250 Werken

hatte gezeigt, das Schaffen von Bühnenbildnern und Architekten aus 21 Ländern kennzeichnend. Neben der internationalen Schau im Prager Kultur- und Kongresspark Julius Fiedler besuchten rund 20 000 Interessenten die tschechoslowakische Ausstellung des Bühnenbildes im Valdestein-Palast, und weitere 10 000 sahen die Sonderchau der szenografischen Schulen aus 12 Ländern im Zentrum der tschech. Hauptstadt. Die DDR war auf dieser internationalen Bühnenbildschau mit rund 800 Werken von 41 Künstlern beteiligt. Das waren Teile der ursprünglichen Ausstellung, die im Oktober im Theaterpalast

Bühnenbildern und Kostümbildnern aus 21 Ländern kennzeichnend. Neben der internationalen Schau im Prager Kultur- und Kongresspark Julius Fiedler besuchten rund 20 000 Interessenten die tschechoslowakische Ausstellung des Bühnenbildes im Valdestein-Palast, und weitere 10 000 sahen die Sonderchau der szenografischen Schulen aus 12 Ländern im Zentrum der tschech. Hauptstadt. Die DDR war auf dieser internationalen Bühnenbildschau mit rund 800 Werken von 41 Künstlern beteiligt. Das waren Teile der ursprünglichen Ausstellung, die im Oktober im Theaterpalast

Bühnenbildern und Kostümbildnern aus 21 Ländern kennzeichnend. Neben der internationalen Schau im Prager Kultur- und Kongresspark Julius Fiedler besuchten rund 20 000 Interessenten die tschechoslowakische Ausstellung des Bühnenbildes im Valdestein-Palast, und weitere 10 000 sahen die Sonderchau der szenografischen Schulen aus 12 Ländern im Zentrum der tschech. Hauptstadt. Die DDR war auf dieser internationalen Bühnenbildschau mit rund 800 Werken von 41 Künstlern beteiligt. Das waren Teile der ursprünglichen Ausstellung, die im Oktober im Theaterpalast